

32003D0673

27.9.2003

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 243/106

ROZHODNUTIE KOMISIE
z 25. septembra 2003
predstavujúce odchýlku od rozhodnutia Rady 2001/822/ES vzhľadom na pravidlá pôvodu pre celé
homáre zo Saint Pierre a Miquelon
(oznámené pod číslom dokumentu C(2003) 3335)

(2003/673/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2001/822/ES z 27. novembra 2001 o pridružení zámorských krajín a území k Európskym spoločenstvám ⁽¹⁾, a najmä na článok 37 prílohy III k tomu rozhodnutiu,

keďže:

(1) Dňa 19. júna 2003 požiadal Saint Pierre a Miquelon odchýlku na päť rokov od pravidiel pôvodu stanovených v prílohe III k rozhodnutiu 2001/822/ES vzhľadom na ročné množstvo 105 ton varených a mrazených chvostov, nôh a klepiet homárov vyvázaných zo Saint Pierre a Miquelon.

(2) Žiadosť Saint Pierre a Miquelon je založená na zmiznutí ich suroviny, pôvodného kraba snehového, ktorého populácia opustila jeho teritoriálne vody. Spracovanie nepôvodných živých homárov na varené a mrazené chvosty, nohy a klepetá nahradí výrobný reťazec kraba snehového, ktorý príslušná spoločnosť nemôže obstaráť.

(3) Požadovaná odchýlka je odôvodnená podľa prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES a osobitne podľa jeho článku 37 ods. 1, najmä vzhľadom na rozvoj existujúceho priemyslu na Saint Pierre a Miquelon. Odchýlka je nevyhnutná pre zachovanie činnosti predmetnej továrne, ktorá zamestnáva

významný počet ľudí. Na základe súladu s určitými podmienkami týkajúcimi sa množstiev, sledovania a doby trvania nespôsobí odchýlka vážnu ujmu existujúcemu priemyslu v spoločenstve alebo v jednom alebo vo viacerých členských štátoch.

(4) Preto by mala byť udelená odchýlka vzhľadom na určité množstvá varených a mrazených chvostov, nôh a klepiet homárov spracovaných na Saint Pierre a Miquelon a dovezených do spoločenstva.

(5) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993 stanovujúce ustanovenia pre uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 vytvárajúce Colný zákonník spoločenstva ⁽²⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1335/2003 ⁽³⁾, stanovuje pravidlá pre riadenie colných kvót. Tie pravidlá by sa mali uplatniť *mutatis mutandis* na riadenie množstiev, v súvislosti s ktorými je udelená predmetná odchýlka.

(6) Saint Pierre a Miquelon požiadal, aby sa odchýlka uplatňovala od 1. septembra 2003. Avšak vzhľadom na dátum, keď Saint Pierre a Miquelon odovzdal svoju žiadosť, a na dĺžku rozhodovacieho procesu nemôže byť odchýlka prijatá pred 1. septembrom. V dôsledku toho sa bude uplatňovať od 1. októbra 2003.

(7) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný zákonník,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 314, 30.11.2001, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 187, 26.7.2003, s. 16.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odchýlkou od ustanovení prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES sú varené a mrazené chvosty, nohy a klepetá homárov kódu KN ex 0306 12 90, ktoré sú spracované na Saint Pierre a Miquelon, pokladané za pôvodné na Saint Pierre a Miquelon, kde sú získavané z nepôvodných homárov v súlade s podmienkami tohto rozhodnutia.

Článok 2

Odchýlka ustanovená v článku 1 sa vzťahuje na množstvá uvedené v prílohe, ktoré sú dovezené do spoločenstva zo Saint Pierre a Miquelon počas obdobia od 1. októbra 2003 do 30. septembra 2008.

Článok 3

Články 308a, 308b a 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93 týkajúceho sa riadenia colných kvót sa uplatňujú *mutatis mutandis* na riadenie množstiev uvedených v prílohe.

Článok 4

1. Colné orgány Saint Pierre a Miquelon prijímajú potrebné kroky na vykonanie kvantitatívnych kontrol vývozov výrobkov uvedených v článku 1. Z tohto dôvodu nesú všetky osvedčenia, ktoré vydajú podľa tohto rozhodnutia, odkaz na toto rozhodnutie.

2. Príslušné orgány Saint Pierre a Miquelon posielajú Komisii každé tri mesiace prehlásenie o množstvách, v súvislosti s ktorými boli vystavené osvedčenia pre pohyb EUR 1 podľa tohto rozhodnutia, a sériové čísla tých osvedčení.

Článok 5

Oddiel 7 osvedčení EUR 1 vystavených podľa tohto rozhodnutia obsahuje jedno z nasledujúceho:

- Excepción – Decisión...
- Undtagelse – Beslutning...
- Ausnahme – Entscheidung...
- Παρέκλιση – Απόφαση...
- Derogation – Decision...
- Dérogation – Décision...
- Deroga – Decisione...
- Afwijking – Beschikking...
- Derrogação – Decisão...
- Poikkeus – päätös...
- Undantag – beslut...

Článok 6

Toto rozhodnutie sa bude uplatňovať od 1. októbra 2003 do 30. septembra 2008.

Článok 7

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 25. septembra 2003

Za Komisiu

Frederik BOLKENSTEIN

člen Komisie

PRÍLOHA

Množstvá dovezené zo Saint Pierre a Miquelon

(v tonách)

Poradové číslo	Kód KN	Opis tovaru	Obdobie	Množstvá
09.1660	ex 0306 12 90	Mrazené chvosty, nohy a klepetá homárov (<i>Homarus</i> spp.)	Od 1.10.2003 do 30.9.2004	105
			Od 1.10.2004 do 30.9.2005	105
			Od 1.10.2005 do 30.9.2006	105
			Od 1.10.2006 do 30.9.2007	105
			Od 1.10.2007 do 30.9.2008	105

ČASOVÝ ROZVRH

1. **Odporúčaný dátum**

Návrh by mal byť prijatý čo najskôr.

2. **Dôvody odporúčania**

Článok 37 ods. 8 prílohy III k nariadeniu Rady 2001/822/ES ustanovuje, že rozhodnutie musí byť prijaté do 75 pracovných dní od obdržania žiadosti o odchýlku. Inak je žiadosť pokladaná za prijatú v plnom rozsahu.

Posledný termín pre toto rozhodnutie je **2. október 2003.**